



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте

Девятая сессия

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте, действующее
в качестве Совещания Сторон Протокола
по стратегической экологической оценке

Пятая сессия

Женева, 12–15 декабря 2023 года
Пункты 3 b) и 8 b) предварительной повестки дня

**Нерешенные вопросы: проекты решений
Совещания Сторон Конвенции**

**Утверждение решений: решения, которые будут
приняты Совещанием Сторон Конвенции**

Проект решения по общим вопросам соблюдения Конвенции

Предложение Комитета по осуществлению

Резюме

Настоящий документ содержит проект решения IX/4 по общим вопросам соблюдения Конвенции. Он был доработан Комитетом по осуществлению Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и Протокола по стратегической экологической оценке к ней на его пятьдесят седьмой сессии (Женева, 29 августа — 1 сентября 2023 года) по итогам обращения к Рабочей группе по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке о представлении замечаний на ее двенадцатом совещании (Женева, 13–15 июня 2023 года).

Ожидается, что Совещание Сторон Конвенции обсудит проект решения и примет решение о его принятии.



Решение IX/4

Общие вопросы соблюдения Конвенции

Совещание Сторон Конвенции,

ссылаясь на пункт 2 статьи 11 и статью 14 bis Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте,

ссылаясь также на общие части решений III/2¹, IV/2², V/4³ и VI/2⁴ Совещания Сторон Конвенции, касающиеся рассмотрения соблюдения, и решения IS/1⁵ и VIII/4⁶ об общих вопросах соблюдения Конвенции,

будучи преисполнено решимости поощрять и совершенствовать соблюдение Конвенции, в том числе путем раннего выявления трудностей с соблюдением, с которыми сталкиваются Стороны, и принимать приемлемые и эффективные решения для преодоления этих трудностей,

сознавая возросшую рабочую нагрузку на Комитет по осуществлению при рассмотрении вопросов соблюдения и необходимость для Сторон усилить секретариатскую поддержку этой важной работы,

рассмотрев результаты анализа и рекомендации Комитета по осуществлению в связи с общими вопросами соблюдения, которые изложены в шестом обзоре осуществления Конвенции, содержащемся в документе ECE/MP.EIA/2020/8, утвержденном решением VIII/5⁷,

рассмотрев также выводы и рекомендации Комитета по осуществлению по трем представленным Комитету материалам, касающимся Албании⁸, Боснии и Герцеговины⁹ и Сербии¹⁰, и четыре инициативы Комитета, касающиеся Беларуси¹¹, Бельгии¹², Болгарии¹³ и Чехии¹⁴,

рассмотрев далее доклад о деятельности Комитета по осуществлению, представленный Совещанию Сторон Конвенции на его девятой сессии, и доклады Комитета о работе его сессий в период после завершения восьмой сессии Совещания Сторон (Вильнюс (в онлайн-формате), 8–11 декабря 2020 года)¹⁵,

рассмотрев структуру и функции Комитета¹⁶, а также его рабочие правила¹⁷,

признавая важность обновления и повышения эффективности методов работы Комитета, с тем чтобы он мог продолжать эффективно выполнять свой мандат с

¹ См. ECE/MP.EIA/6, приложение II.

² См. ECE/MP.EIA/10.

³ См. ECE/MP.EIA/15.

⁴ См. ECE/MP.EIA/20/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1.

⁵ См. ECE/MP.EIA/27/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/11/Add.1.

⁶ См. ECE/MP.EIA/30/Add.2–ECE/MP.EIA/SEA/13/Add.2.

⁷ Там же.

⁸ См. ECE/MP.EIA/IC/2023/9.

⁹ См. ECE/MP.EIA/IC/2023/5.

¹⁰ См. ECE/MP.EIA/IC/2022/8.

¹¹ См. ECE/MP.EIA/IC/2023/8, приложение I.

¹² См. ECE/MP.EIA/IC/2023/10.

¹³ См. ECE/MP.EIA/IC/2023/6.

¹⁴ См. ECE/MP.EIA/IC/2023/11.

¹⁵ См. <https://unece.org/sessions-3>.

¹⁶ Решение III/2 (ECE/MP.EIA/6, приложение II, добавление) с поправками, внесенными решением VI/2, приложение I (ECE/MP.EIA/20/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1).

¹⁷ Решение IV/2, приложение IV (ECE/MP.EIA/10) с поправками, внесенными решениями V/4, приложение (ECE/MP.EIA/15), VI/2, приложение I (ECE/MP.EIA/20/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1) и VIII/4, приложение (ECE/MP.EIA/30/Add.2–ECE/MP.EIA/SEA/13/Add.2).

учетом роста количества, сложности и сферы охвата рассматриваемых Комитетом вопросов соблюдения, в частности связанных с атомными электростанциями,

рассмотрев мнения Комитета¹⁸,

признавая важность неукоснительного представления Сторонами отчетности о соблюдении ими Конвенции и принимая к сведению седьмой обзор осуществления Конвенции на основе ответов Сторон на вопросники по осуществлению Конвенции, утвержденный решением IX/5¹⁹,

напоминая, что процедура соблюдения ориентирована на оказание помощи и что Стороны могут направлять Комитету представления по вопросам, касающимся соблюдения Конвенции ими самими,

отмечая, что несколько вопросов соблюдения, рассмотренных Комитетом, затрагивали пробелы в национальном законодательстве соответствующих Сторон в отношении осуществления Конвенции или указали на них,

выражая признательность секретариату за его давнюю финансируемую донорами техническую помощь странам Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии по приведению их законодательства в соответствие с Конвенцией и призывая страны, получающие эту помощь, привести свое законодательство в полное соответствие с Конвенцией и Протоколом по стратегической экологической оценке к ней и, если они еще не являются их Сторонами, ратифицировать их,

1. *утверждает* доклад Комитета по осуществлению своей деятельности, содержащийся в документе ECE/MP.EIA/2023/13–ECE/MP.EIA/SEA/2023/13²⁰, приветствует доклады Комитета о работе его сессий в период после завершения восьмой сессии Совещания Сторон Конвенции и просит Комитет продолжать:

a) проводить рассмотрение вопросов осуществления и применения Конвенции;

b) поощрять и поддерживать соблюдение Конвенции, в том числе, при необходимости, путем предоставления помощи в этой связи;

2. *приветствует* последующие меры Комитета в связи с принятыми ранее решениями Совещания Сторон в отношении соблюдения отдельными Сторонами обязательств, вытекающих из Конвенции, которые отражены в решениях IX/4b–V/4b по Армении, IX/4d по Азербайджану, IX/4e по Беларуси, а также IX/4k и IX/4l по Украине, которые были приняты Совещанием Сторон на его девятой сессии;

3. *приветствует также* рассмотрение Комитетом конкретных вопросов соблюдения, выявленных в ходе шестого обзора осуществления Конвенции в отношении:

a) Азербайджана, Бельгии, Боснии и Герцеговины, Дании, Испании, Казахстана, Латвии, Республики Молдова, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии, Хорватии и Швейцарии, по итогам которого Комитет заявил о своем удовлетворении пояснениями, представленными Сторонами;

b) Кыргызстана, который, к сожалению, при отсутствии какого-либо ответа этой заинтересованной стороны, станет предметом рассмотрения Комитетом на его ближайших сессиях;

4. *принимает к сведению* инициированное Беларусью в апреле 2023 года представление, по которому Комитетом потребуются провести дальнейшее рассмотрение на его следующих сессиях;

¹⁸ Неофициальная подборка мнений Комитета по осуществлению, вынесенных до 2023 года (готовится к выпуску).

¹⁹ См. ECE/MP.EIA/2023/8.

²⁰ Готовится к выпуску.

5. *приветствует* рассмотрение Комитетом информации, полученной из других источников, включая общественность, в отношении Беларуси, Бельгии, Болгарии (по двум вопросам), Боснии и Герцеговины (по трем вопросам), Германии, Дании, Испании, Нидерландов, Северной Македонии, Сербии, Украины (по трем вопросам), Франции, Чехии и Швейцарии, по итогам которого:

а) в двух случаях в отношении Боснии и Герцеговины, одном случае в отношении Дании, одном случае в отношении Нидерландов, одном случае в отношении Испании и одном случае в отношении Швейцарии Комитет заявил о своем удовлетворении пояснениями, представленными на тот момент соответствующими Сторонами²¹;

б) в одном случае в отношении Боснии и Герцеговины²² и в одном случае в отношении Сербии²³ информация была заменена представлениями, инициированными Черногорией и Болгарией соответственно, по которым Комитет принял выводы и рекомендации;

с) в случаях в отношении Беларуси, Бельгии, Болгарии и Чехии Комитет выступил с инициативой и принял свои выводы и рекомендации;

д) в случаях в отношении Болгарии, Германии, Северной Македонии и Украины потребует дальнейшее рассмотрение Комитетом на его ближайших сессиях;

е) в случае в отношении Франции Комитет выступил с инициативой;

6. *отмечает*, что в связи с вторжением Российской Федерации в Украину Комитет на своей пятьдесят второй сессии (Женева (в онлайн-формате), 29–31 марта 2022 года) отложил до своих последующих сессий рассмотрение всех вопросов соблюдения, касающихся Украины²⁴, повторно оценил ситуацию и возобновил свое обсуждение вопросов на основе информации, полученной от Украины, на своей пятьдесят шестой сессии (Женева, 2–5 мая 2023 года)²⁵;

7. *отмечает также*, что в соответствии с рекомендациями Совещаний Сторон²⁶ при обсуждении вопросов соблюдения, связанных с продлением срока службы атомных электростанций, Комитет рассмотрел *Руководство по применимости Конвенции к продлению срока службы атомных электростанций 2020 года* (далее — *Руководство*)²⁷;

8. *принимает далее к сведению* решение Комитета, связанное с сообщениями о продлении срока службы атомных электростанций, которые, как правило, затрагивают большое количество заинтересованных Сторон и, следовательно, могут вызвать прямой или косвенный конфликт интересов у большинства членов Комитета, воздержаться в порядке исключения и на временной

²¹ ECE/MP.EIA/2023/13–ECE/MP.EIA/SEA/2023/13 (готовится к выпуску).

²² См. ECE/MP.EIA/IC/2023/5.

²³ См. ECE/MP.EIA/IC/2022/8.

²⁴ См. ECE/MP.EIA/IC/2022/2, п. 3. Последующие меры в связи с решением VIII/4d о соблюдении Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с проектом строительства глубоководного судоходного канала «Дунай — Черное море» в украинском секторе дельты реки Дуная (EIA/IC/S/1); последующие меры в связи с решением VIII/4e о соблюдении Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с продлением срока эксплуатации Ровенской атомной электростанции (энергоблоки № 1 и № 2) (EIA/IC/CI/4); инициатива Комитета (EIA/IC/CI/7) относительно соблюдения Украиной своих обязательств по Конвенции в отношении строительства крупного туристического комплекса (горный массив Свидовец, Украина); сбор информации в связи с планируемым строительством атомных энергоблоков № 3 и № 4 на Хмельницкой АЭС (EIA/IC/INFO/10); сбор информации о деятельности на золотодобывающем предприятии «Мужиево» (EIA/IC/INFO/13); и продление срока службы Ровенской (энергоблоки № 3 и № 4), Южноукраинской, Запорожской и Хмельницкой АЭС в Украине (EIA/IC/INFO/20).

²⁵ ECE/EIA/MP.IC/2023/4, пп. 64–92.

²⁶ ECE/MP.EIA/30/Add.2–ECE/MP.EIA/SEA/13/Add.2, решение VIII/6, п. 5.

²⁷ Издание Организации Объединенных Наций, ECE/MP.EIA/31.

основе от применения пункта 2 правила 5 рабочих правил Комитета по осуществлению, чтобы выполнить свой мандат и продолжить работу²⁸;

9. *приветствует* усилия Комитета по пересмотру своих структуры, функций и рабочих правил с целью повышения эффективности методов работы и адаптации своей практики, например в отношении конфликта интересов для наиболее эффективного выполнения своего мандата и решения вопросов соблюдения, количество, сложность и сфера охвата которых возросли;

10. *с сожалением отмечает*, что работа Комитета затрудняется поздним представлением и ненадлежащим качеством ответов ряда заинтересованных Сторон, а в некоторых случаях также их отказом от представления ответа и неготовностью к сотрудничеству;

11. *напоминает* Сторонам их обязательство добросовестно оказывать Комитету содействие в его работе путем своевременного представления ему запрашиваемой информации надлежащего качества;

12. *подчеркивает*, что Стороны, особенно при подаче представления, должны на самой ранней стадии разбирательства представить Комитету все утверждения и информацию о фактах, на которые они хотят сослаться и которые имеют значение для исхода дела. Это в первую очередь относится к любым юридическим или процедурным ошибкам, в отношении которых Сторона желает проведение рассмотрения Комитета. Ожидание того, пока Комитет предпримет все шаги, чтобы представить вопрос Совещанию Сторон, а затем выдвижение новых утверждений об ошибках, касающихся процедурных шагов, которые должны были/могли быть ранее указаны в представлении, ставят под угрозу всю систему проверки соблюдения Конвенции;

13. *считает*, в соответствии с мнениями Комитета, что:

a) когда Комитет рассматривает согласно пункту 6 структуры и функций Комитета вопрос о возможном несоблюдении Стороной своих обязательств по Конвенции, он не связан решениями национальных судов или других национальных или международных органов²⁹;

b) Комитет может рассмотреть вопрос о соблюдении Конвенции даже после принятия окончательного решения по упомянутому виду деятельности, в соответствии с целью и функциями Комитета, указанными в пункте 4 структуры и функций Комитета³⁰;

c) в рамках анализа по вопросу о том, может ли какая-либо деятельность вызвать значительное вредное трансграничное воздействие, следует сосредоточиться на типичных последствиях и рисках для окружающей среды, связанных с планируемой деятельностью. В данном анализе не учитываются предложенные или описанные смягчающие или компенсирующие меры, которые могли бы быть или будут предусмотрены в качестве условий для осуществления деятельности³¹;

d) если Сторона желает вступить в консультации в соответствии с пунктом 5 статьи 2 в отношении деятельности, не указанной в добавлении I к Конвенции, Сторона происхождения обязана незамедлительно начать соответствующие консультации³²;

e) отсутствие ответа Стороны происхождения на запросы потенциально затрагиваемой Стороны в отношении деятельности, не включенной в добавление I к Конвенции, и непредставление Стороной происхождения потенциально затрагиваемой Стороне информации о такой деятельности в свете критериев

²⁸ См. ECE/MP.EIA/IC/2021/6, пп. 56–58.

²⁹ См. ECE/MP.EIA/IC/2023/10, п. 30.

³⁰ См. ECE/MP.EIA/IC/2023/6, п. 33; и ECE/MP.EIA/IC/2021/6, п. 67.

³¹ См. ECE/MP.EIA/IC/2023/8, п. 54 (готовится к выпуску).

³² См. ECE/MP.EIA/IC/2021/4, п. 58.

установления значительного вредного воздействия, изложенных в добавлении III к Конвенции, представляют собой несоблюдение пункта 5 статьи 2 Конвенции³³;

f) в отсутствие каких-либо общих отступлений в отношении применения Конвенции к перечисленным в добавлении I к ней проектам, осуществляемым исключительно или главным образом для проведения исследований, разработок и испытаний новых методов или продуктов, Конвенция применяется к любой деятельности, которая может вызвать значительное вредное трансграничное воздействие на окружающую среду, независимо от ее продолжительности³⁴;

14. *считает также* в соответствии с мнениями Комитета по осуществлению в отношении продления срока службы атомных электростанций, что:

a) Конвенция предоставляет своим Сторонам гибкость в способах выполнения их обязательств, но, что такая практика выполнения должна оставаться в пределах возникающих по Конвенции обязательств и их толкования³⁵. В соответствии с пунктом 3 b) статьи 31 Венской конвенции о праве международных договоров одобрение Руководства Совещанием Сторон может считаться последующей практикой Сторон в связи с толкованием Конвенции³⁶;

b) учитывая содержащееся в Руководстве положение, согласно которому изменения, охватываемые существующим разрешением на деятельность, не влекут за собой применение Конвенции³⁷, такие изменения сами по себе, как правило, не приводят к проведению оценки трансграничного воздействия на окружающую среду. Однако изменения, нацеленные на выполнение требований достаточно общей лицензии, или изменения, запрошенные для подготовки к продлению лицензии, могут иметь значение при решении вопроса о том, являются ли физические работы или модификации в условиях эксплуатации существенным изменением³⁸;

c) хотя в Руководстве указано, что физические работы, выполняемые в рамках периодического технического обслуживания или управления процессом старения, как правило, не считаются существенными изменениями, соответствующие физические работы должны рассматриваться по-разному в зависимости от их сроков с учетом того, что атомные электростанции в течение срока службы постоянно проходят поэтапную проверку безопасности и модернизацию. Физические работы, проведенные в начале срока эксплуатации, имеют меньшее значение, тогда как физические работы, проведенные ближе к концу срока службы АЭС, должны учитываться при принятии решения о применимости Конвенции к продлению срока службы, даже если они были частью периодического технического обслуживания или управления процессом старения³⁹;

d) Стороны обязаны представлять информацию о продлении срока службы ядерных энергетических установок, запрашиваемую Комитетом, с тем чтобы он мог выполнять свои обязанности. Если определенные части таких официальных решений, касающихся атомных энергоблоков или продления первоначальных лицензий, рассматриваются как информация, предоставление которой может нанести ущерб государственной безопасности, то эти части могут быть удалены при сохранении остальной информации, являющейся открытой для Комитета⁴⁰;

e) при принятии решения о применимости Конвенции компетентный орган должен учитывать, что физические работы на атомной электростанции, изменения

³³ См. ECE/MP.EIA/IC/2021/2, п. 65.

³⁴ См. ECE/MP.EIA/IC/2022/8, п. 46.

³⁵ См. также ECE/MP.EIA/IC/2020/4, приложение I, п. 11: «Комитет подчеркнул, что, хотя Конвенция предоставляет своим Сторонам гибкость в отношении применения своих процедур в различных национальных контекстах, эта гибкость ограничивается обязанностью каждой Стороны соблюдать Конвенцию и эффективно и в соответствии с ее целью осуществлять ее».

³⁶ См. ECE/MP.EIA/IC/2023/10, п. 44.

³⁷ См. ECE/MP.EIA/31, para. 43.

³⁸ См. ECE/MP.EIA/IC/2023/11, п. 57.

³⁹ См. ECE/MP.EIA/IC/2023/6, п. 53.

⁴⁰ См. ECE/MP.EIA/IC/2021/4, п. 70.

условий эксплуатации меньшего масштаба (например, использование другого топлива) или изменения в окружающем пространстве (например, расширение расположенного поблизости предприятия по обогащению урана) могут в совокупности или по отдельности представлять собой существенное изменение⁴¹;

15. *считает далее* также в соответствии с мнениями Комитета, что:

a) в самой Конвенции не предусмотрена приостановка прав какой-либо Стороны. Статья 19 Конвенции, регулирующая выход той или иной Стороны из Конвенции, не затрагивает вопрос о применении статей 3–6 Конвенции к планируемой деятельности, в отношении которой уже было сделано или запрошено уведомление. В отношении временной приостановки текущих или запланированных процедур в принципе нельзя провести какую-либо аналогию⁴²;

b) в компетенцию Комитета не входит применение или толкование международного права вне рамок Конвенции. Тем не менее в качестве причины прекращения действия этого договора или выхода из него, ограничиваемой определенными ситуациями в рамках конкретных процедур оценки трансграничного воздействия на окружающую среду, при условии рассмотрения каждого конкретного случая в отдельности возможно временное применение пункта 1 статьи 62 Венской конвенции, допускающей «коренное изменение обстоятельств»⁴³;

16. *настоятельно призывает* Стороны учитывать в своей будущей работе соображения и рекомендации по дальнейшему повышению эффективности осуществления и соблюдения Конвенции, в том числе путем укрепления национального законодательства, в частности на основе, но не ограничиваясь ими, изложенных в пунктах 13–15 соображений и результатов анализа общих вопросов соблюдения, вытекающих из обзоров осуществления, утвержденных решениями III/1⁴⁴, IV/1⁴⁵, V/3⁴⁶, VI/1⁴⁷, VII/1⁴⁸, VIII/5⁴⁹ и IX/4;

17. *настоятельно призывает также* Стороны принять во внимание в своей дальнейшей работе мнения Комитета, выработанные в период 2001–2023 годов, и просит секретариат организовать новый выпуск неофициальной электронной публикации этих мнений с целью включения в них мнений Комитета за 2021, 2022 и 2023 годы;

18. *принимает* изложенные в документе ECE/MP.EIA/2023/5–ECE/MP.EIA/SEA/2023/5 поправки к структурам и функциям, а также к рабочим правилам Комитета по осуществлению, которые должны применяться на любом совещании и в рамках любой другой формы осуществления деятельности Комитета, и поручает секретариату организовать публикацию измененных структур и функций, а также рабочих правил в электронном формате в качестве официального документа;

19. *постановляет* продолжить рассмотрение и, при необходимости, дальнейшую разработку структуры и функций, а также рабочих правил Комитета и просит Комитет подготовить предложения, которые он сочтет необходимыми, для представления Совещанию Сторон на его десятой сессии.

⁴¹ См. ECE/MP.EIA/IC/2022/2, п. 45 b).

⁴² См. ECE/MP.EIA/IC/2022/4, п. 50.

⁴³ Там же, п. 53.

⁴⁴ См. ECE/MP.EIA/6, приложение I.

⁴⁵ См. ECE/MP.EIA/10.

⁴⁶ См. ECE/MP.EIA/15.

⁴⁷ См. ECE/MP.EIA/20.Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/4.Add.1.

⁴⁸ См. ECE/MP.EIA/23.Add.2–ECE/MP.EIA/SEA/7.Add.2.

⁴⁹ См. ECE/MP.EIA/30/Add.2–ECE/MP.EIA/SEA/13/Add.2.